



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: General  
6 May 2010

Russian  
Original: English

---

**Основная сессия 2010 года**

Нью-Йорк, 28 июня – 22 июля 2010 года

Пункт 2 b) предварительной повестки дня\*

**Форум по сотрудничеству в целях развития**

**Заявление, представленное Международной христианской миссией  
для слепых – неправительственной организацией, имеющей  
консультативный статус при Экономическом  
и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 30 и 31 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

---

\* E/2010/100.



## Заявление

Международная христианская миссия для слепых – это международная организация, занимающаяся проблемами людей с ограниченными возможностями и вопросами развития, которая стремится улучшить качество жизни для лиц, утративших трудоспособность и проживающих в самых неблагополучных общинах мира.

Международная христианская миссия для слепых входит в Международный консорциум "Инвалидность и развитие", ставящий своей целью содействие инклюзивному развитию. Инклюзивное развитие предусматривает соблюдение прав каждого человека, признание разнообразия, искоренение нищеты и обеспечение всестороннего и активного участия всего населения в процессах развития и различных мероприятиях независимо от возраста, пола, потери трудоспособности, состояния здоровья, этнического происхождения или любых иных признаков.

В Целях развития тысячелетия – эпохальном международном документе, направленном на искоренение нищеты посредством обеспечения глобального прогресса в таких жизненно важных областях, как образование, здравоохранение и гендерное равенство, ничего не говорится о людях с ограниченными возможностями.

Принятая недавно Генеральной Ассамблеей резолюция, касающаяся увязки Целей развития тысячелетия с интересами инвалидов, в которой содержался настоятельный призыв к правительствам и государствам-членам обеспечить непосредственный учет вопросов, касающихся инвалидности и инвалидов, в национальных планах и документах по достижению этих целей, несомненно, является положительным шагом. Между тем пленарное заседание высокого уровня по обзору осуществления Целей развития тысячелетия, которое состоится в сентябре 2010 года, должно проявить политическую волю и принять конкретные меры, чтобы добиться прогресса в деле включения проблем инвалидов в планы по достижению Целей к 2015 году. Более 80 представителей ассоциаций инвалидов, неправительственных организаций, занимающихся вопросами развития, международных организаций и правительств из 24 стран собрались 14–15 мая 2007 года в Сенеке, Братислава, Словакия, чтобы обсудить вопрос о включении проблемы инвалидов в контекст Целей развития тысячелетия. Данная конференция Международного консорциума "Инвалидность и развитие" завершилась принятием ряда четких рекомендаций для различных участников, действующих в области развития на всех уровнях, которые предусматривают следующее:

- пропаганда идеи присоединения государств к Конвенции о правах инвалидов и ее осуществление в рамках Целей развития тысячелетия;
- приведение в соответствие с положениями новой Конвенции о правах инвалидов позиций и отчетности региональных комиссий Организации Объединенных Наций;
- сбор более точных и достоверных данных о положении инвалидов, живущих в беднейших общинах, и подключение к этой работе организации инвалидов;
- систематическое включение проблематики инвалидности и информации о положении инвалидов во все страновые исследования, касающиеся осуществления Целей развития тысячелетия;

- инвестирование в глобальные партнерства в целях содействия инклюзивному развитию; нищета и социальная изоляция инвалидов являются глобальными феноменами и представляют собой глобальный вызов;
  - налаживание сотрудничества Север–Юг; соблюдение положений статьи 32 Конвенции о правах инвалидов, касающихся международного сотрудничества, и содействие включению проблемы инвалидности в качестве сквозной темы во все программы в области развития;
  - совершенствование коммуникации по вопросам реализации Целей развития тысячелетия с учетом интересов инвалидов, налаживание контактов с организациями, представляющими их интересы, и разъяснение в доступной форме основных положений документа;
  - поддержка информационно-пропагандистских мероприятий по включению проблематики инвалидности в программы сотрудничества в целях развития и стратегии по сокращению нищеты;
  - наращивание потенциала неправительственных организаций в целях учета интересов инвалидов, расширения прав и возможностей инвалидов в развивающихся странах, содействия инвестированию в глобальные партнерства с участием организаций, объединяющих людей с ограниченными возможностями.
-